



P.312 誤植他頁內容，正確內容如下：

傳統白話字	閩羅	漢羅書寫	華語解釋	例句	CEF
7509. tìn-ūi	tìn-uī	鎮位/tìn-ūi	(v) 占地方，減少空間或妨礙行動	你 mài kā 桌子搬來 chia 鎮位。	C1
7510. tîn	tîn	藤	(n) 藤，植物名	菜瓜 chiâ <sup>n</sup> gâu soan 藤。	C1
7511. tīn	tīn	陣/tin	1. (n) 人群 2. (n) 隊形 3. (n) 群	1. 行 kah 緊 leh，無會 tòe 無 tiòh 陣。 2. 陣頭 teh 排陣。 3. 頭前有牛陣。	A1
7512. tīn-thâu	tīn-thâu	陣頭	(n) 陣頭，民間祭祀或廟會迎神當中的民俗技藝團體	隔壁庄 ê 媽祖出巡，足 chē 陣頭來鬥鬧熱。	C1
7513. tiò	tiò	釣	1. (v) (用鉤子) 誘捕，尤指釣魚 2. (v) 暫時固定	1. Chia 無魚仔 thang 釣。 2. 褲跤 siu <sup>n</sup> 長，先用線釣一下。	A2
7514. tiò-hî	tiò-hî	釣魚	(v) 釣魚	阿叔歇暈日 lóng 會去釣魚。	A2
7515. tiô	tiô	tiô/趟	(v) 動不停	伊坐 tī 椅仔頂，毋知按怎 hiông-hiông soah tiô 起來。	C1
7516. tiō	tiō	就	(conj) 就；於是	伊 liām-mi 就來。	A2
7517. tìoh	tìoh	tìoh	(v) 輕拉；拉直；拉平	你 ê 裙小 tìoh 一下。	B2
7518. tiòh	tiòh	tiòh/著	1. (v) 需要 2. (adj) 對；正確 3. (v) 命中 4. (v) 遭遇 5. (aux) 動詞補語，表示有結果	1. 上班 tiòh ài 穿 hō 整齊。 2. 這條我寫 tiòh。 3. 我 tiòh 獎 ah。 4. In 兜 tiòh 賊偷。 5. 我有看 tiòh 伊。	A1
7519. tiòh-bôa	tiòh-buâ	著磨	(v) 勞苦；辛苦	代誌 lóng 你 teh 處理，hō 你 chiâ <sup>n</sup> 著磨。	C2
7520. tiòh-che	tiòh-tse	tiòh-che	(v) 遭瘟疫	阿公飼 ê 雞仔 tiòh-che，差不多 lóng 死了 ah。	C1
7521. tiòh-kâu	tiòh-kâu	著猴/tiòh-kâu	1. (v) 猴急 2. (v) 發神經 3. (adj) 中邪 4. (adj) 三八；不正經	1. 你是 teh 著猴，食 hiah 緊。 2. 你 teh sāi-thái 啥 lah？著猴 oh！ 3. 你是著猴 hioh！Hoah kah hiah 大聲。 4. 家己人也 teh 客氣，你是 teh 著猴 oh。	B2
7522. tiòh-kâu-sng	tiòh-kâu-sng	tiòh-kâu-sng	(v) 舉止失常	阿輝 tiòh-kâu-sng，反常 ah。	C2
7523. tiòh-kiá <sup>n</sup>	tiòh-kiann	著驚	(v) 害怕；吃驚	外口 teh 放炮，狗仔著驚走入來 bih 椅仔跤。	B1
7524. tiòh-kip	tiòh-kip	著急	(v) 心急，焦躁不安	伊著急 beh 揣伊 ê 錢包仔。	B1
7525. tiòh-sī	tiòh-sī	tiòh-sī	(v) 就是	秀花阿姨 tiòh-sī 阿母 ê 好朋友。	B2
7526. tiòh-siong	tiòh-siong	著傷	(v) 受傷	伊行路無細膩跌倒著傷。	B1
7527. tiòh-soa	tiòh-sua	tiòh-soa/著痧	(v) 中暑	伊 tī 日頭跤曝 siu <sup>n</sup> 久 soah tiòh-soa。	C1
7528. tiong	tiong	中	1. (adv) 指某段時間或空間內 2. (adj) 上下、大小之間	1. 對方 teh 講話中。 2. 桌仔排 tī 中央。	A1
7529. Tiong-bûn	Tiong-bûn	中文	(n) 中文	中國人講中國話寫中文。	B1
7530. tiong-chhiu	tiong-tshiu	中秋	(n) 中秋	舊曆八月十五是中秋。	B1